



Hoja de Datos

**Comité de Elección del Condado Requisitos
Necesarios para Votar y Ocupar el Cargo de
Miembro del Comité del Condado**

Quién es Elegible para Votar

Una persona que reúne los requisitos del punto 1 o 2 que figuran a continuación *más* los del punto 3, es elegible para votar.

**Requisitos para el Eventual
Votante**

1. Debe tener la edad legal para votar y tener intereses en una explotación agropecuaria como alguno de los siguientes:

- propietario, operador, arrendatario, aparcerero, o
- socio en una asociación o miembro de un joint venture que tenga intereses en una explotación agropecuaria como propietario, operador, arrendatario o aparcerero.

2. Una persona que no tenga edad para votar, pero que supervisa y conduce las operaciones de una explotación agropecuaria.

3. Tiene que ser elegible para participar en cualquier programa de la FSA previsto por la ley, sin tener en cuenta la situación financiera.

Discriminación Prohibida

A ninguna persona se le negará el derecho a votar debido a raza, color, nacionalidad de origen, sexo, religión, edad, incapacidad, ideas políticas, o estado civil o familiar.

Tipos de Votantes Elegibles

Votante Individual

Un votante individual es aquel que es:

- Elegible para votar por derecho propio.
- Un socio de una asociación.
- Un miembro de un joint venture.
- Representante sólo de sí mismo.

Votante no individual

Un votante no individual es una entidad legal como:

- corporación, patrimonio, fondo de inversión, asociación limitada u otra empresa comercial, excluyendo las asociaciones generales y joint ventures.
- Un Estado, la subdivisión política de un Estado, o cualquier agencia estatal.

**Interpretación de los
Requisitos Necesarios para
Votar para los Cónyuges en
los Estados donde Existe la
Comunidad de Bienes entre
Esposos**

En Estados donde existe la comunidad de bienes entre esposos, el cónyuge de un votante elegible es elegible para votar.

**Copropiedad, Joint Venture, y
Asociación General**

Los siguientes son votantes elegibles:

- Cada propietario de una copropiedad.
- Cada miembro de un joint venture.
- Cada socio de una asociación.

**Tierras Tribales de Nativos
Americanos**

Cada miembro de una tribu de Nativos Americanos es considerado un terrateniente si la tierra en cuestión pertenece a la tribu o si los Estados Unidos la mantiene en fideicomiso para dicha tribu. Los miembros de las tribus de Nativos Americanos, poseedores de tierra agrícola, son elegibles para votar si reúnen los requisitos de edad.

Limitaciones para Votar

Un condado o área atendido por el Comité del Condado está dividido en Areas Administrativas Locales (LAA). Cada LAA está representada por un miembro en el Comité del Condado. Una persona puede votar en solamente una LAA en cada condado o área.

Hoja de Datos

Comité de Elección del Condado Requisitos Necesarios para Votar y Ocupar el Cargo de Miembro del Comité del Condado

Múltiples Intereses Agropecuarios en el Mismo Condado o Area

Los votantes elegibles con intereses en distintos establecimientos en más de una LAA en el mismo condado o área sólo pueden emitir 1 voto. Dichos votantes pueden elegir votar en sólo una de las LAA en la cual tienen intereses.

Diferentes Condados o Areas

Los votantes elegibles con distintos intereses agropecuarios en más de un condado atendido por más de un comité del condado son elegibles para participar en la elección llevada a cabo por cada comité del condado. Su participación está limitada a la LAA en la cual están localizados sus intereses agropecuarios.

Requisitos Necesarios para Ocupar Cargos

Para ocupar el cargo de Miembro del Comité del Condado, una persona debe reunir los siguientes requisitos básicos:

1. Tener la edad legal para votar y reunir *cualquiera* de las siguientes condiciones:

- ser elegible para votar como individuo o miembro de una asociación general o joint venture en la cual la persona es candidata

- representar a una entidad legal que no sea una asociación general o joint venture, y que sea elegible para votar en la LAA en la cual la persona es candidata y debe reunir los siguientes requisitos:
 - ser designada por la corporación, asociación limitada, patrimonio, fondo de inversión u otra empresa comercial para ser su único candidato a miembro del correspondiente comité
 - ser un accionista de una corporación o un representante de un heredero de una propiedad, un beneficiario de un fondo de inversión o un individuo que tiene intereses como propietario en cualquier entidad, excluyendo asociaciones generales y joint ventures.

2. Debe residir en la LAA en la cual es candidata al Comité del Condado.

NOTA: En algunos casos el Comité del Condado puede excusar la ejecución de este requisito. Consulte con su Comité local del Condado.

3. No debe haber sido removida o descalificada como miembro, suplente o empleado de la oficina del Comité del Condado.

4. No debe haber sido removida con causa de ninguna oficina pública o haber sido convicta por fraude, hurto, malversación o cualquier otra felonía.

5. No debe haber sido dada de baja deshonorablemente de ninguna rama de las fuerzas armadas.

NOTA: El Comité del Estado o el Administrador de la FSA, Washington D.C. puede excusar la ejecución de los requisitos de los puntos 3, 4 y 5.

Aquellas personas que tengan dudas respecto a si reúnen los requisitos necesarios para poder votar en las elecciones del Comité del Condado deberían contactar su oficina local de la FSA del condado. Durante el período de elecciones los individuos que no reciban una boleta por correo, pueden obtenerla directamente en la oficina del condado.

El Departamento de Agricultura de los EE.UU. (USDA) prohíbe la discriminación en todos sus programas y actividades debido a color, nacionalidad de origen, sexo, religión, edad, incapacidad, ideas políticas, orientación sexual y estado civil o familiar. (No todas las bases prohibidas son aplicables a todos los programas). Personas con incapacidades que requieren medios alternativos para la comunicación de información sobre programas (braille, letra grande, cinta de audio, etc..) deberían contactarse con el TARGET CENTER del USDA al (202) 720-2600 (voz y TDD).

Para presentar una queja de discriminación escriba a USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W Whitten Building, 14th and Independence Avenue, SW, Washington D.C. 20250-9410, o llame al 202-720-5964 (voz o TDD).

USDA es un empleador y proveedor de oportunidades en igualdad de condiciones.